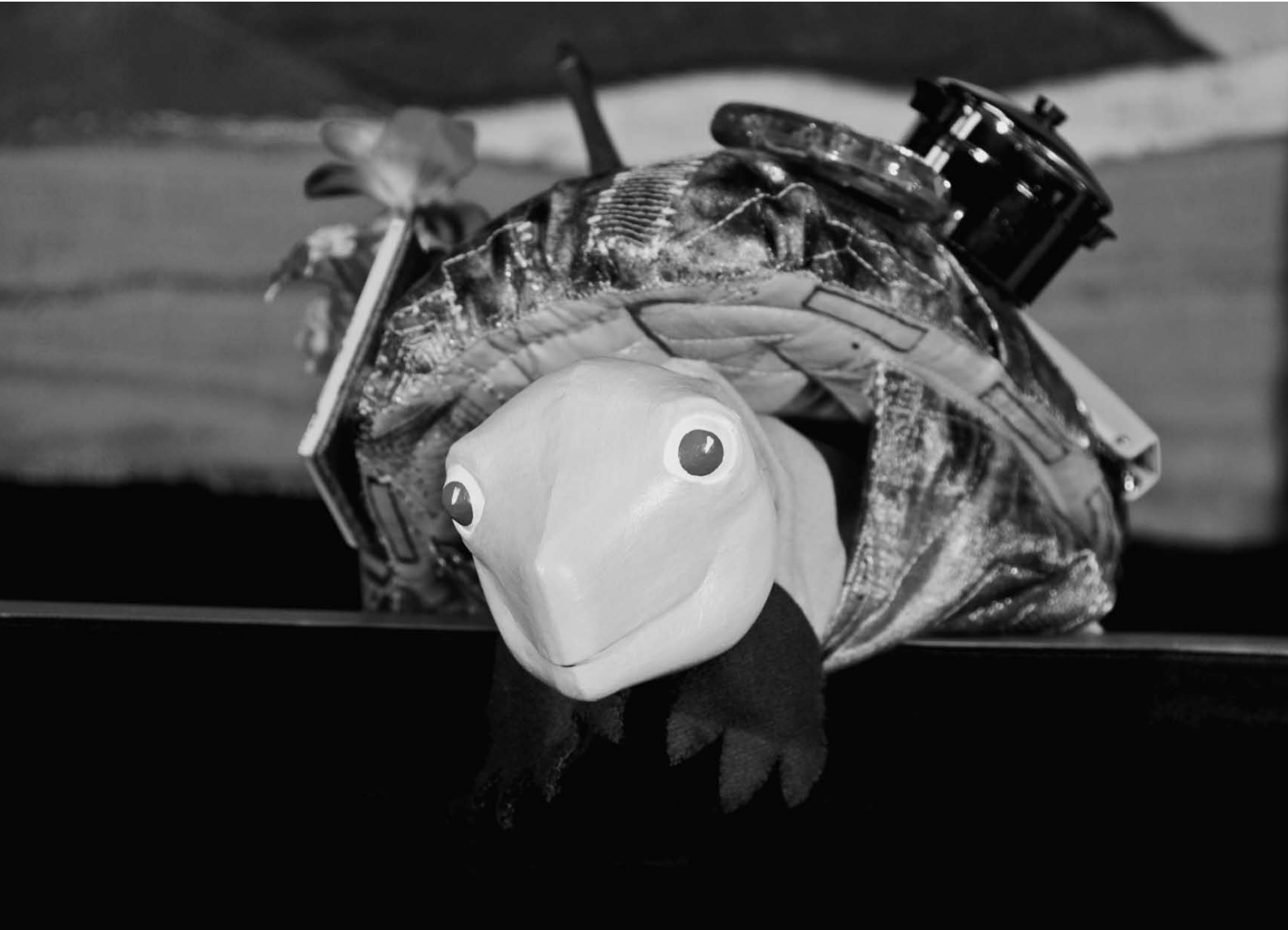


TITEREANDO | BOLETÍN

unima federación españa

año XIX- nº 107 - diciembre 10



CONGRESO DE UNIMA FEDERACIÓN ESPAÑA |
CONSEJO INTERNACIONAL DORDRECHT 2010 |
ESCUELA DE VERANO 2010 | NOTICIAS DE LAS UNIMAS
AUTONÓMICAS, ASOCIACIONES FEDERADAS Y ENTES |
FESTIVALES | PUBLICACIONES EN LA BIBLIOTECA DE UNIMA |
ESTRENOS |

EDITORIAL

CRÉDITOS

Boletín informativo semestral de UNIMA
Federación España.

Coordinación:

Joaquín Hernández

Colaboradores:

Sonia Muñoz

Felipe Garduño

Sonia Muñoz

Felipe Garduño

Idoya Otegui

Guillermo Gil

Alberto Cebreiro

Diseño:

Jesús Caballero

Depósito Legal: SS-43/99

ISSN: 1138-6525

Fotografía del espectáculo

“Historias Enguantadas” de Tragaluz títeres.

Autor: Fernando de Julian.

SUMARIO

EDITORIAL	2
CONGRESO ANUAL 2010	3
CONSEJO INTERNACIONAL	5
NOTICIAS DE LAS UNIMAS AUTONÓMICAS, ASOCIACIONES FEDERADAS Y ENTES	8
PUBLICACIONES EN LA BIBLIOTECA DE UNIMA.....	12
PREMIOS A LOS TÍTERES.....	12
FESTIVALES	13
ESTRENOS	14

CIERRE PRÓXIMO NÚMERO

01/03/2011

El 2010 ha sido un año en el que la actividad de UNIMA Federación se ha podido mantener a pesar de la crisis que por desgracia tanto afecta a la cultura. Un año lleno de incertidumbres pero también lleno de ilusión y de un cierto reconocimiento hacia nuestra Asociación por parte del Ministerio de Cultura que por primera vez ha llamado a la UNIMA para formar parte del Consejo Asesor de las Artes Escénicas y de la Música.

La Escuela de Verano se consolida de la mano de UNIMA Euskalherria y del TOPIC, como uno de los proyectos “estrella” de UNIMA Federación en su afán por seguir apostando por la formación y el “reciclaje” profesional de los títeres pero la Comisión de Formación quiere dar un paso más y sin dejar de lado está tarea tan importante de la formación de los títeres, quiere también abrirse a otras artes para de esta forma propiciar un mejor conocimiento del mundo del títere y una interrelación entre las distintas disciplinas artísticas.

Fantoche se ha hecho ya un hueco dentro de las publicaciones teatrales de habla hispana y se trabaja ahora por optimizar su difusión de forma que el importante esfuerzo que se realiza pueda llegar a todos aquellos puntos de interés, sobre todo teniendo en cuenta que es la más importante “tarjeta de visita” que tenemos.

Se ha mantenido la comunicación fluida con los socios, aspecto al que desde el Comité de Gestión damos mucha importancia, ya que es lo que nos hace sentirnos parte de una Asociación.

El Congreso extraordinario de Dordrecht, en el cual los representantes de nuestra UNIMA tuvieron una presencia importante y activa, aprobó (por fin!) los nuevos Estatutos y Reglamento de Orden Interno.

Terminamos el año con una noticia triste que es la dimisión de nuestro Secretario General y nuestra Tesorera los motivos ya los conocéis, desde aquí solo me queda agradecerles por su labor durante estos seis años y desearles todo lo mejor para el futuro y dar la bienvenida a los que interinamente hasta las próximas elecciones han asumido los cargos vacantes, esperando que juntos podamos continuar con la labor hasta ahora realizada.

Os deseo todo lo mejor para el próximo 2011

Idoya Otegui
Presidenta



INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES
ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA



ORGANIZACIÓN NO GUBERNAMENTAL
Beneficiaria del Estatuto Consultivo de la UNESCO

CONGRESO UNIMA FEDERACIÓN ESPAÑA



3

El pasado día 4 de diciembre se celebró en el TOPIC de Tolosa el Congreso anual de UNIMA Federación España con la participación de representantes de las siguientes UNIMAS Autonómicas: Andalucía, Aragón, Asturias, Castilla-León, Euskalherria, Murcia, País Valencia y Titereros de Castilla La Mancha.

La Presidenta puso de manifiesto la importancia de que UNIMA Federación España forme parte como, tal asociación, del Consejo Estatal de Artes Escénicas. Hay muchos colectivos dentro del sector de las artes escénicas en el estado y que UNIMA sea uno de ellos es algo que nos debe llenar de orgullo y de responsabilidad ya que la voz del títere será directamente escuchada en el Ministerio. Se presentaron las actividades que durante el año 2010 se han llevado a cabo tanto en UNIMA Federación como en las distintas UNIMA Autonómicas.

Dentro de las Actividades de UNIMA Federación cabe destacar la Escuela de Verano que se organizó en

colaboración con UNIMA Euskalherria y con el TOPIC y gracias a las aportaciones económicas del INAEM, del Departamento de Cultura de Gobierno Vasco y del propio TOPIC. El número de participantes se completó hasta el máximo limitado por los profesores de los diferentes talleres. En ella han participado 15 alumnos de Andalucía, Castilla León, Euskadi, Galicia, Madrid, y Argentina, Brasil, Chile, Perú y Uruguay. La Comisión de Formación a pesar de ser nueva, de haber asumido la organización de esta edición con poco tiempo y recibiendo parte del trabajo ya decidido por la anterior comisión, trabajó con ganas e ilusión y el resultado fue satisfactorio, y con un “aprendizaje” muy positivo para futuras ediciones en las que ya se está trabajando.

En el debate que se abrió durante el Congreso sobre la Escuela se valoró la necesidad de abrirla a otras artes y colectivos sin olvidar su esencia que es el arte del títere, de forma de hacerlo más cercano a otras disciplinas artísticas o culturales para las que el tí-

tere es bastante desconocido en este momento. El objetivo es abrirnos tanto en tipo de contenidos o materias, como en procedencia artística del alumno. Pensamos en una escuela de verano, que gire alrededor del curso central pero contenga también una serie de seminarios, talleres cortos o conferencias que acerquen a otros artistas.

Otro puntal de las actividades de UNIMA es la edición del Fantoche. Se destacó el buen ambiente que hay en el equipo de redacción y las ganas de trabajar, aportando ideas, respetando opiniones y tomando decisiones en consenso.

En las fechas de este congreso estaba a punto de entrar en imprenta el nº 4 de Fantoche (5º ejemplar contando el nº 0) y se esperaba que a principios de año llegase a todos los socios. Algunos de los artículos que aparecerán en este Fantoche son: una entrevista a Claudio Hochman, las exposiciones de Corrado Massaci, el títere catalán y la saga de los Vergés, la manipulación de títeres para televisión...

Sobre el Fantoche el sentir general del Congreso es que se está haciendo un buen trabajo y que hay que dar un paso más con relación a la distribución ya que es una pena que no tenga una mayor difusión. Se valoraron distintas formulas y finalmente Manolo Gómez se ofreció a hacer un plan de distribución que presentará al Comité de Gestión.

Se acordó continuar con la difusión de todas aquellas actividades relacionadas con el mundo del títere que son de gran importancia para los socios y también se hizo hincapié en la necesidad de obtener las oportunas autorizaciones de los socios para compartir sus direcciones de forma que puedan contactar directamente entre ellos.

Como sabéis el centro nacional de UNIMA en España, tiene forma de Federación por lo que gran parte de sus actividades se organizan desde las Unimas autonómicas federadas y son el testimonio de su vitalidad, no siempre suficientemente difundida.

Destacamos entre ellas la celebración del 30 aniversario de la creación de Unima Andalucía que tuvo lugar en Sevilla en Abril pasado, con una cuidada exposición de marionetas de compañías sevillanas y diferentes conferencias. Y la del 25 aniversario de UNIMA Valencia quienes lo han celebrado, entre otras cosas, con la realización de una "mini gira" de su espectáculo "Todo enCaja" por la provincia de Huesca y presentando el espectáculo fruto de la creación colectiva, en tres Festivales importantes de su Comunidad.

También organizado desde Unima Andalucía debemos mencionar el mercadillo del títere que se ha montado en Sevilla, Cabra, Écija, Montilla, Málaga o Fuentevaqueros.

Tras varios años de trabajar en la dirección correcta, Unima Aragón ha conseguido un convenio de colaboración con el ayuntamiento de Zaragoza para incluir una asignatura sobre Teatro de Títeres dentro del programa del curso 2009-2010 de la Escuela municipal de Teatro de Zaragoza. Titiriteros profesionales con años de experiencia como Pablo Girón, Helena Millán, Iñaki Juárez, Paco Paricio, Adolfo Ayuso o Arantxa Azagra, desarrollarán un programa de 12 sesiones de 2 horas distribuidas a lo largo del curso escolar.

Entre los encuentros de títeres destacamos el Txotxongilo Eguna (Día del Títere) que por segunda vez consecutiva se celebró en Sestao, reuniendo a una docena de compañías de Unima Euskalherria en un largo e intenso fin de semana de Septiembre. Este tipo de encuentros permite compartir experiencias y conocimientos entre títeres al tiempo que visibilizar ante la población la fuerza y vitalidad del títere. El premio Gorgorito que todos los años se organiza desde Unima Madrid, tuvo este año una ganadora de excepción ya que le fue otorgado a Margareta Niculescu, Fundadora de la sección de títeres del Teatro Tandarica de Bucarest, Fundadora y directora del Institut Internationale de la Marionnette y de la ESNAM (Escuela Superior del Arte de la Marioneta) ambos de Charleville Mezieres. Fue un acto entrañable que tuvo lugar en el marco de la Escuela de Verano de Unima.

Además de los ejemplos citados, no podemos olvidar los Festivales o talleres de formación organizados o dinamizados por las distintas Unimas autonómicas como el Festival de Soria, Cazalla de la Sierra, o los cursos que periódicamente organiza Unima Valencia etc.

Durante el congreso se han elegido los dos nuevos miembros provisionales del comité de gestión ante las renuncias de Miguel Delgado como secretario general y Ana Laura Barros como tesorera. Fueron elegidos Juan Luis Clavijo de Andalucía como nuevo secretario general provisional y Miguel Arreche como nuevo tesorero provisional.

En el próximo comité federal de principios de 2011 se fijarán las nuevas fechas de Congreso para realizar las elecciones correspondientes.

DORDRECHT “10

CONSEJO UNIMA INTERNACIONAL



La ciudad de Dordrecht, en Holanda, acogió del 21 al 24 de junio el Consejo y Congreso Extraordinario de UNIMA Internacional. Participaron en el mismo un total de 90 consejeros y delegados de 32 países. Destacar la presencia de representantes de Irán e Islandia cuyos centros estaban inactivos hasta ahora.

Como representantes españoles asistieron los consejeros: Idoya Otegui, Angel Casado, Miguel Arreche y Joaquín Hernández.

El Comité Ejecutivo que se celebró el día anterior al Consejo, 20 de junio, aprobó la incorporación de dos nuevos centros nacionales: Cuba e Indonesia.

Como resumen de lo acordado en Dordrecht destacar:

- Estatutos.

Se ha aprobado la reforma de los mismos (para ello se había convocado el Congreso Extraordinario), y en la cual se incluyó la sugerencia de nuestro Centro de especificar las tareas de tesorero que en la propuesta de refor-

ma inicial no estaban definidas. También a sugerencia de nuestro Centro se decidió mantener el punto 3.a.4, tal y como estaba en los estatutos y que en un principio estaba previsto pasar a Reglamento de Orden Interno, ya que si se cambiaba podía darse la paradoja de que un órgano inferior (El Consejo) tuviera poder sobre un órgano superior (El Congreso). También se modificó el nuevo punto propuesto III.D.5 por el que se daba poder al Comité Ejecutivo para designar nuevos presidentes de Comisiones, de forma que se les otorga el poder de nombrar un presidente interino hasta que el Congreso pueda nombrar un nuevo presidente y siempre que el motivo sea por la inasistencia o falta de noticias del presidente anterior y no como estaba redactado “cuando el Comité Ejecutivo lo considere necesario”. Respecto a la preocupación existente sobre la desaparición del español como lengua “preferente”, que se manifestó en nuestro último Comité Federal, no hay tal problema, el español sigue siendo considerado como

uno de los idiomas oficiales a los que se debe traducir toda comunicación escrita. En ese sentido insistimos que antes de difundir las comunicaciones en español, la Secretaría General nos las envíe para poder corregirlas (normalmente Idoya las corrige antes de pasarlas a nuestros socios, pero no ocurre esto con las comunicaciones que llegan al resto de los países de habla hispana, dándose bastantes errores de traducción). También pedimos que los Estatutos y Reglamento de Orden Interno sean traducidos por algún traductor oficial, ya que hay muchos errores de traducción entre los tres idiomas.

- Enciclopedia Mundial del Arte de la Marioneta.

Tras valorar el gran esfuerzo que ha supuesto conseguir que viese la luz la Enciclopedia, se ha constatado que hay alguna información incorrecta y algunas carencias. Motivo por el que se realizará una actualización (en formato digital) de los contenidos. Así mismo el Congreso dio el visto bueno para que se puedan realizar las versiones de la Enciclopedia Mundial en español y en inglés.

- Comisión de Publicaciones.

Se nombró a Karen Smith, de Estados Unidos, como nueva presidenta de la comisión, sustitución de Alain Lecuq que había dimitido del cargo.

Se acuerda que esta comisión realice una publicación digital que recoja los mejores artículos publicados en revistas de los diferentes centros nacionales.

En cuanto a la actualización de la web de UNIMA, se decidió crear un grupo de trabajo dentro de esta comisión que se encargue de ello.

Durante el Consejo-Congreso se reunieron distintas comisiones, entre otras aquellas en las que hay presencia de alguno de nuestros representantes: Comisión de Cooperación (Angel Casado), Comisión de Festivales (Miguel Arreche), Comisión de Finanzas (Idoia Otegui y Miguel Arreche), Comisión de Publicaciones (Joaquín Hernández y Miguel Arreche).



ESCUELA DE VERANO 2010 DE UNIMA CLAUSURA



7

Ha finalizado la novena escuela de verano para títeres llevada a cabo en TOPIC de Tolosa del 28 de junio al 4 de julio, organizada por UNIMA Federación, TOPIC y UNIMA EUSKALLERRIA en ella han participado 15 alumnos, 5 de los cuales han sido becados para la realización del mismo, se ha contado con integrantes de diferentes nacionalidades, argentina, peruana y chilena entre otras. En un Total de 56 horas, 14 dedicadas a la realización de un taller de voz impartido por Pablo Baldor y 42 horas dedicadas al taller de manipulación de muñecos para televisión, impartido por Eduardo Guerrero de la compañía Roman y Cia.

En esta maratónica semana también se han llevado a cabo actividades paralelas, conferencias y la reconocida entrega del premio Gorgorito, premio a la trayectoria que anualmente otorga UNIMA Madrid, en colaboración con UNIMA Federación España, este año ha sido concedido a Margareta Niculescu, quien nos deleita con una conferencia a toda una gran trayectoria profesional.

Entre las actividades paralelas, a destacar los talleres ofrecidos a los más pequeños de cómo construir una marioneta y manipulación en cámara de las creaciones realizadas, impartido por Manuel Roman.

Para amenizar las noches y alguna tarde también pudimos disfrutar de espectáculos como el ofrecido por la compañía Teatro comunidad, compañía Colombiana y su espectáculo Tamborecos y la compañía Vasca Dejaveu. Y por supuesto por esos momentos de creaciones improvisadas a golpe de guitarra y cantos alegres de todos los componentes de los talleres que sacaban energía de las esquinas, y los juglares de la marioneta, que supieron sacarnos nuestra mejor sonrisa y nuestros cálidos aplausos.

Y a la hora de agradecer, debemos agradecer a todos aquellos y aquellas que han hecho posible que esto se lleve a cabo, gracias a Topic y a todo su equipo, gracias a los miembros de Unima Federación, gracias a Unima País Vasco, gracias al gobierno Del País Vasco, gracias a unima Madrid.

Y mil gracias a todos los títeres y títeres o a los que sin serlo se acercan al mundo de la ilusión y que hacen que todo esto sea posible.

Sonia Muñoz Gomez
Títerera.
Comisión Unima Formación.

NOTICIAS DE LAS UNIMAS AUTONÓMICAS, ASOCIACIONES FEDERADAS Y ENTES

UNIMA ASTURIAS MIRANDO A ASTURIAS

El pasado mes de mayo se celebró en Pola de Siero TITERE SI, “5º Festival del Títere y la Palabra”. Este festival está organizado por la Fundación Municipal de Cultura de Siero y la compañía Kamante Teatro, durante los tres días que dura llena de títeres la localidad ofreciendo un amplio abanico de actividades.

La exposición que habitualmente realiza el festival estaba este año dedicada a UNIMA-Asturias.

Bajo el título de “Mirando a Asturias” la exposición, que fue coordinada por Joaquín Hernández, contó con la participación de las compañías: Caracol, Kamante, Plus, Tragaluz, Tras la puerta, y Yheppa.

La propuesta de la exposición fue que cada compañía expusiese títeres correspondientes a uno de sus espectáculos; y como resultado el público que la visitó pudo contemplar una gran variedad de técnicas y tipos de títeres.

En la exposición también hubo un espacio dedicado a UNIMA.



UNIMA EUSKAL HERRIA PROTESTA ANTE CARREFOUR

Ante el malestar surgido en buena parte de los compañeros por un anuncio de Carrefour que trataba de forma despectiva a los títeres y los titiriteros, Unima Euskal Herria redactó un comunicado que fue enviado a ese centro comercial y a la secretaria de Unima Federación, así como a la Agencia Efe y a otros medios de comunicación de radio y prensa. Es interesante destacar que muchos medios se interesaron por la noticia y se pusieron en contacto con nosotros para divulgarla.

Igualmente, el 29 de enero, unos pocos compañeros con una pancarta y con la mascota del Txotxongilo Eguna realizaron un acto de protesta frente al Carrefour de Sestao, que fue seguido por varios medios de comunicación, así como por la televisión local Tele-7.



CELEBRACIÓN DEL DÍA MUNDIAL DEL TÍTERE EN EL TOPIC

El pasado 21 de marzo se celebró el Día Mundial del Títere en el TOPic de Tolosa. Las actividades consistieron, básicamente, en la representación de un espectáculo de títeres tradicionales a cargo del grupo madrileño TEATRO URGENTE y en la inauguración de una exposición con marionetas chinas que sustituyó a la temporal de Mali. Más directamente relacionado con Unima Euskal Herria fue el acto de lectura del comunicado internacional y otro elaborado por la escritora María Luisa Etxenike a petición



Idoia Otegui, M^a Luisa Etxenike, Jokín Bildarratz, Enkarni Genua y Miguel Arreche

de Unima E. H. Hubo también una fiesta con lunch con la asistencia de muchos compañeros y compañeras, así como un buen número de amigos de las marionetas.

La velada fue animada con interpretaciones a cargo de Inés Martínez de Iturrate y Santi Ortega, de Mi cabeza que habla, así como de Beñat Lefever y Annie Onchalo de la compañía Azika.

EL TXOTXONGILO EGUNA DEL 2010 TAMBIÉN SE CELEBRÓ EN SESTAO

Por segundo año consecutivo se ha celebrado en Sestao el Txotxongilo Eguna con un buen resultado al haber aumentado la presencia de público en las numerosas actividades realizadas, que han sido, como en años anteriores, talleres de construcción de marionetas a cargo de los respectivos equipos de Rafa Villa y Maribel Tena y se ha vuelto a contar con la presencia de Sortzen Taldea para pintura artística en las caras.

Los grupos que actuaron fueron los siguientes: El Tenderete, Irrintzi, Azika, Erre ke erre, Pro-ismo Cero, Bihar, Corrado Masacci, Antzekizuna, Mi cabeza que habla, Txotxongilo, Rosa Martínez y En la lona.

El concejal de cultura mostró su satisfacción por el resultado de las jornadas y ha adelantado la disposición del Ayuntamiento de Sestao a seguir apoyando la celebración del mismo en ese municipio. También nos ha comentado la disposición del Ayuntamiento de Barakaldo a apoyar la celebración de algo similar a finales de junio del 2011.



ESCUELA DE VERANO EN EL TOPIC

La actividad de las marionetas en Euskadi ha tenido uno de sus hitos más importantes en la inauguración y funcionamiento inicial del TOPic de Tolosa, que ha confirmado, con creces, la gran expectación que había levantado desde que se conoció el proyecto.

Otra de las actividades ha girado en torno a la realización de la Escuela de Verano en el TOPic; varios compañeros de Unima Euskal Herria se reunieron con los responsables de Unima Federación en esta materia para llegar a concretar el programa y su realización, todo ello dentro de la Comisión de Formación de Unima Federación.

Unima Euskal Herria ha gestionando la concesión de una subvención por parte del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco que, aunque haya sido de cuantía no muy elevada, junto a otras ayudas ha hecho posible la realización de la Escuela de Verano en el TOPIC. La valoración fue bastante positiva y el acto de entrega del Premio Gorgorito a Margarita Nicolescu muy entrañable.

Con posterioridad surgieron algunos problemas por parte de la Secretaría de Unima Federación hacia esta comisión que, afortunadamente, fueron solucionados en la última asamblea celebrada en Madrid.

CONTACTO CON EL DEPARTAMENTO DE CULTURA DEL GOBIERNO VASCO

En el anterior Txotxongilo Eguna 2009 celebrado en Sestao se realizó una interesante tertulia tomando como base un breve documento elaborado para promover el contacto entre Unima Euskal Herria y las instituciones autonómicas, que en la actualidad son casi inexistentes.

Como fruto de ese debate surgieron una serie de sugerencias y peticiones al Departamento de Cultura del Gobierno Vasco para presentárselas en una reunión. Esta reunión se había pedido hace nueve meses pero no se ha podido materializar hasta el pasado 16 de noviembre. Lo importante es que se ha producido y que tendremos información sobre la misma en la asamblea del domingo día 5 de diciembre en Tolosa.

La reunión se ha mantenido con Pello Mirena Gutiérrez como Asesor del Departamento de Cultura.

Felipe Garduño Hernández
Secretario de Unima Euskal Herria
Sestao, 21 de noviembre de 2010

UNIMA MADRID PREMIO GORGORITO



Este año, el premio internacional a la trayectoria organizado por UNIMA Madrid y que cuenta con la colaboración UNIMA Federación España y la Comunidad de Madrid, el Premio Gorgorito, recayó en Margareta Niculescu.

Margareta fundó la sección de títeres del Teatro Tandarica en 1949. Ha recibido numerosos premios por su labor como directora de escena; además, fue directora del Institut International de la Marionnette de 1985 a 1999, fundadora en 1987 y directora hasta 1999 de la École National Supérieure des Arts de la Marionnette, fundadora de las ediciones del Institut International de la Marionnette entre las que destaca la revista PUCK, Presidenta de UNIMA Internacional desde el año 2000 al 2004, Presidenta de Honor de UNIMA Internacional y Presidenta también de la Comisión de Publicaciones encargada de la edición de la Enciclopedia Mundial del Arte de la Marioneta, fundadora y redactora jefe de la revista E pur si muove.

La entrega del Premio tuvo lugar el 2 de julio, en el TOPIC, dentro del marco de la Escuela de Verano para Titiriteros de UNIMA Federación España.

UNIMA VALENCIA 25 AÑOS

1985 - 2010

A pesar de la situación económica que todos estamos viviendo, y que supuso una severa (y comprensible) reducción de la subvención de TEATRES DE LA GENERALITAT, hemos podido llevar a cabo una serie de actividades, fundamentalmente gracias al espíritu solidario y profesional de los socios de nuestra UNIMA VALENCIANA, que nos permitieron celebrar -aunque sea modestamente- nuestros 25 años de existencia y afirmar que nuestra UNIMA sigue viva, con renovadas ansias de progreso que van aportando los nuevos y jóvenes asociados. Y la FORMACIÓN, que ha sido siempre uno de nuestros objetivos fundamentales, estuvo prioritariamente presente en estas programaciones celebrativas:

PRACTICA ESCENICA A TRAVES DE DIEZ FUNCIONES DE "TODO ENCAJA" DURANTE 2010

Esta actividad, consecuencia del laboratorio dirigido por Claudio Hochman en el que participaron 15 socios pertenecientes a nueve compañías de títeres valencianas, tiene por finalidad experimentar sobre el mismo escenario los pormenores de la actuación y la reacción del público, analizando y evaluando, incluso en ocasiones, con grabaciones en video, aspectos interpretativos, tanto actorales como técnicos, a fin de mejorar su escenificación, lo que conlleva un aprendizaje práctico de gran eficacia para quienes lo experimentan. Esto lo iniciamos en 2009, año en que hicimos tres funciones en Valencia y dos en el Festival TITIRIJAI de Tolosa, para continuarlo con diversas actuaciones, entre ellas, y como no podía ser de otra manera, dado el tema de nuestra obra -los Derechos de la Infancia- con dos funciones benéficas para UNICEF en Valencia capital y la ciudad de Torrent, cuyas recaudaciones totales eran nuestro modesto aporte destinada a paliar los efectos del la catástrofe que azotaba a Haití. Gracias al apoyo y hospitalidad de "LOS TITIRITEROS DE BINEFAR" pudimos hacer una mini-gira por la provincia de Huesca (Barbastro, Sabiñanigo y Huesca) dentro de la programación de su CIRCUITO DE TÍTERES Y TEATRO POPULAR. Ya en Valencia, además de las actuaciones en Banyeres de Mariola y la que haremos el 29 de diciembre en Petrer, que aprovecharemos para culminar estas celebraciones, podemos decir, con cierto orgullo, que TODO ENCAJA ha sido seleccionada para participar en los tres festivales internacionales más importantes que se realizan en nuestra Comunidad: CONTARIA (24 de Octubre), MOSTRA INTERNACIONAL DE TITE-

LLES DE LA VALL D'ALBAIDA (13 de Noviembre) y FESTITITITERES, el Festival Internacional de Títeres de ALICANTE (3 de Diciembre).

CURSO DE SOMBRAS:

El fin de semana del 17/19 de Septiembre realizamos un curso sobre teatro de sombras con el prestigioso profesional Eugenio Navarro del Teatro LA FANFARRA de Barcelona y actual director de LA SALA LA PUNTUAL. Acudimos 25 compañeros de nuestra UNIMA, entre los que se encontraban dos de UNIMA EUSKAL HERRIA y que dentro del buen clima caracteriza a estas actividades, tuvimos la oportunidad de adentrarnos en los pormenores de este legendario arte, posiblemente el más antiguo con respecto a la aparición del esta forma teatral que utiliza un objeto intermediario, en este caso figuras articuladas proyectadas sobre una pantalla, para expresar emociones de una forma sencilla a la vez con grandes ingredientes de magia y sugerencia.

AYUDAS PARA REALIZACION DE CURSO

Esta ayuda consiste en pagar el 50% del costo de la matrícula y cada uno de los beneficiarios debe realizar un informe exhaustivo del curso al que ha asistido y ello sirve para que los compañeros que no pueden asistir tengan la oportunidad de poder informarse sobre los contenidos del curso. Así pues socios de UNIMA VALENCIA asistieron al CURSO DE ILUMINACION (Pamplona) de Juan Diego Ramírez Y al CURSO SOBRE ESCENIFICACION DE CUENTOS (Alcázar de San Juan) que estuvo a cargo de Claudio Hochman.

SOLIDARIDAD Además de UNICEF, hemos ayudado a sufragar la web de PERICOPIO diseñada por José Bolorino, director de la conocida web TITERENET, y que proyectada por la COMISION DE INTERCAMBIO CULTURAL de UNIMA INTERNACIONAL, presidida por compañero y miembro de COMITÉ EJECUTIVO INTERNACIONAL, Ángel Casado, tiene por fin informar sobre proyectos solidarios realizados con títeres y en la que participan socios de las diferentes UNIMAS NACIONALES de los más de sesenta países que se integran en nuestra asociación.



OTRAS NOTICIAS

UNA ÓPERA DE TÍTERES HECHA POR NIÑOS



La compañía de títeres segoviana La Pícaro Locuela, está haciendo una ópera con títeres. Lo está llevando a cabo con niños de Cabezuela, del Cra. Entre dos Ríos de Fuenterrabollo (Segovia).

Este grupo de niños, pasa por todo el proceso de crear una ópera, como elección de nombre de la compañía, obra a representar, documentación, creación de personajes, creación de textos, vestuario, maquillaje, iluminación, financiación, comunicación, etc.

En el mes de noviembre, se acercaron cinco de los profesionales relacionados con las artes escénicas para presentar los trabajos que cada uno desempeña dentro de su profesión.

Este acercamiento hizo que los niños conocieran mas de cerca cada una de las profesiones. Una vez conocido esto, y después de que cada uno de los niños hiciera una pequeña elección de profesiones, se les asignó la profesión que desempeñarán dentro de la ópera.

Si quieres información sobre el proyecto L.O.V.A. (La ópera como vehículo de aprendizaje) pincha en: www.proyectolova.es

PUBLICACIONES

EN LA BIBLIOTECA DE UNIMA

ENCICLOPEDIA MUNDIAL DE LAS ARTES DE LA MARIONETA

Este libro editado en francés propone en un cuidado volumen de 864 páginas, alrededor de 1200 artículos de diversos tipos escritos por cerca de 250 autores, ilustrados con más de 400 fotos y dibujos; incorpora también una bibliografía, un índice y un repertorio de colecciones, de museos, de festivales y de escuelas superiores.

El precio de venta a socios de Unima es de 60 € (80 € para los no socios), más gastos de envío.

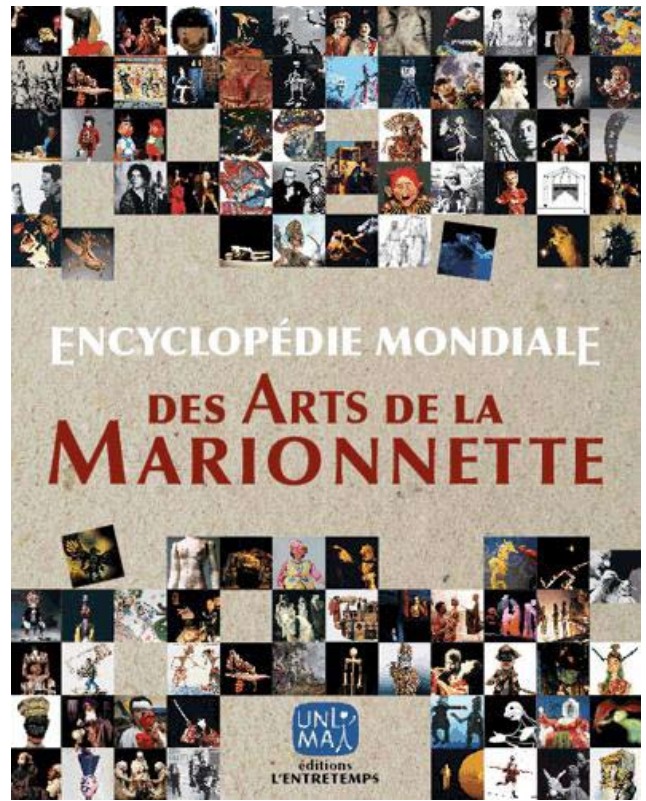
Para más información y pedidos:

SECRETARIA DE UNIMA:

Teléfono 609.369.068

secretaria@unima.es

TOPIC: 943.650.414 / cit@cittolosa.com



PREMIO A LOS TÍTERES

“LA MÁQUINA REAL” PREMIO ÁGORA 2010

El la Edición 2010 de los Premios Ágora de teatro que cada año se entregan en el marco del Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro ha premiado este año a la Compañía Castellana “La Máquina Real”.

Según el director del Museo Nacional de Teatro y fundador de estos premios, Andrés Peláez, La Máquina Real constituye un proyecto de gran importancia que recupera una forma de teatro con títeres que ya sólo estaban en los documentos del siglo XVII y XVIII.

“Se trataba de un teatro que se hacía con los textos clásicos en la época de cuaresma, cuando no se podía representar y los cómicos tenían que comer. En Madrid, en la Plaza de Lavapies, se montaba “la máquina real” que así se llamaba, y con muñecos se hacía el repertorio. Ahora es fascinante que esta compañía de Cuenca haya realizado este trabajo de recuperación con un montaje maravilloso como es Lo Fingido Verdadero” argumentó Andrés Peláez durante la entrega. (www.lamaquinareal.com)



FESTIVALES

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE TÍTERES DE ALCÁZAR DE SAN JUAN

La octava edición del Festival Internacional de Teatro de Títeres de Alcázar de San Juan se celebrará del 7 al 13 de mayo.

El festival contará con la participación de 16 compañías, 11 españolas: Gorakada, El Retrete de Dorian Gray, La Baldufa, La Tirita, La Rous, L'Home Dibuijat, María Parrato, Pelmàmec, Periferia, Roberto White y Teatro de la Luna; y 5 extranjeras: Alex Marionettes (Dinamarca), Gioco Vita (Italia), Plansjet (Bélgica), Rue Barrée (Francia) y Stephen Mottram (Reino Unido), que realizarán 21 representaciones, con 17 espectáculos diferentes, destinados a público escolar, familiar y adulto.

Dentro de las actividades paralelas del festival, se presenta el 4º número de la revista Fantoche y se programa, además, el curso “La lógica del movimiento” que impartirá Stephen Mottram, artista, artesano y títerero, residente en Oxford, que es reconocido a nivel mundial por su virtuosismo en la construcción y manipulación de marionetas de hilo. El curso, que ya no admite ninguna inscripción más por estar completo, es de interés para títereros y para una amplia gama de profesionales de las artes escénicas que deseen explorar el potencial mágico del teatro de títeres.

Toda la información del festival en:
www.festivaldealcazar.com



XXV FESTIVAL INTERNACIONAL TITIRIMUNDI



Del 12 al 16 de Mayo de 2011 se celebrará la vigésimo quinta edición de Titirimundi, un festival que nació en abril de 1985.

Participarán 42 compañías que, sin ánimo alguno de batir ninguna marca (eso es mas propio de deportistas), celebrarán 160 representaciones.

El programa será tan atractivo como siempre, con cuatro estrenos y una dedicación muy especial a la participación española.

Estrenarán espectáculo las siguientes Compañías:

El Chon Chon “El EnmaZcarado”

Pelmanec. Título provisional; “Diagnostico Hamlet”

La Chana. Título provisional “Moisés”

Joan Baixas Título provisional “Música. Tierra.

Toda la información del festival en:
www.titirimundi.com

ESTRENOS

EL MAGO DE OZ CIA. BÚHO Y MARAVILLAS

Dorothy, la protagonista de esta historia tras sufrir un golpe, se ve transportada al maravilloso mundo de Oz. En la búsqueda de encontrar el camino de regreso a casa se cruzará con diferentes personajes y obstáculos para conseguir el regreso a casa. Estos personajes se ven en la necesidad de pedir ayuda al Mago de Oz, y tras vivir diferentes aventuras juntos conseguirán encontrar cada uno su razón de ser. Dorothy volverá a casa, y sus vidas por fin cobrarán nuevamente sentido.

La historia nos muestra, como diferentes personajes, parten para buscar las virtudes esenciales para vivir, como: el valor de la familia, el hogar y la confianza en uno mismo (Dorothy), la sabiduría (el Espantapájaros), el amor (el Hombre de hojalata), o el valor (el León).

Valores y virtudes, que podemos encontrar en cada uno de nosotros.

www.buhoymaravillas.es



EL BOSQUE ¿MÁGICO? CIA. CRISTÓFORO COLOMBO

Es un espectáculo con grandes muñecos, escenografías móviles, efectos de luz negra y canciones creadas para el espectáculo.

La historia (creación colectiva de un taller realizado en La casa de los Titeres) sucede en un bosque, en donde desaparece la lluvia y de lo que todos los habitantes del mismo deben hacer para recuperar el preciado don del agua, que precisamente no se realiza mediante mágicos conjuros sino con el aporte de todos los habitantes de la floresta.

www.cristoforocolombo.es



CAROLINO, LA PRINCESA Y LA CABEZA DEL DRAGÓN

CIA. BIHAR

Carolino es el prototipo de héroe del teatro tradicional de títeres y en esta obra se enfrentará al dragón para salvar a la princesa. Estamos, ante una historia de caballeros, un hermoso castillo, un rey preocupado, una bella princesa, un bufón con problemas, y como no, ante un falso héroe que quiere aprovecharse del esfuerzo de Carolino. Con la ayuda del bufón, de la estaca y del público, Carolino, superará todas las dificultades y finalmente se casará con la princesa.

¡DE REPENTE... UN MONTÓN DE TÍTERES! BAPATEAN... TXOTXONGILO PILO!

El protagonista de esta historia es un abuelo que recuerda como eran los títeres en su infancia y con los elementos de la escenografía va construyendo un montón de títeres. De pronto descubre con su nieta que pueden contar el Mago de Oz y así comienzan las aventuras de Dorothy y sus compañeros de viaje.

Finalmente cada uno de ellos conseguirá lo que necesita y busca, pero a la vez el público va descubriendo que los títeres pueden surgir de la forma más inesperada y del modo más fantástico que se pueda imaginar.



NÁUFRAGOS DESGUACE TEATRO



El pasado mes de agosto la cía. Desguace teatro estrenó en la A.A.A de Lima (Perú), su última producción Náufragos, espectáculo de títeres para adultos de pequeño formato, en el que se recrea todo un universo etílico que comienza por los materiales con los que se han confeccionado los Títeres: corchos, cajas de vino, sacacorchos y ... por supuesto, alguna que otra bebida alcohólica y “es que cualquiera puede ser o sentirse un náufrago, aunque no se le haya hundido el barco ni esté sólo en una isla desierta”.

Todo esto en un espectáculo sin palabras, basado en la cercanía con el público y en gestos muy minuciosos, recreando el imaginario etílico de la isla desierta que llevamos por dentro.

Náufragos está dirigido e interpretado por Tomás Pombero.

Este espectáculo ya se ha podido ver en la IV Muestra de Teatro Andaluz, en el la III Muestra Internacional de Títeres Solistas de Écija, así como en Galerías de Arte o habitaciones de hoteles

www.desguaceteatro.com

ANIMAMUNDI

SOL Y TIERRA



Títeres Sol y Tierra presenta su última producción: “Animamundi”, aventuras y conjuros de un hechicero en apuros.

El pasado 26 de septiembre, la compañía estrenó en el Centro Cultural Carril del Conde (Madrid) este montaje de títeres y actores dirigido a público familiar.

Sinopsis: Al volver de un largo viaje, el mago Yago descubre que dos reinos vecinos están a punto de declararse la guerra. Tanto el Rey de los Goblins, como la Reina de los Elfos, exigen al mago que les ayude con sus poderes mágicos y sus grandes conocimientos para no ser derrotados.

El mago Yago intentará evitar el conflicto y resolver el enmarañado asunto. Para ello contará con la colaboración del público, a través de diferentes dinámicas de animación.

En este espectáculo abordamos valores como la Educación para la Paz, la Interculturalidad y el Trabajo en Equipo.

www.solytierra.com/

HISTORIAS ENGUANTADAS

TRAGALUZ TÍTERES



Clodomiro Ciceroni, maestro de ceremonias y accidentado presentador, nos ofrece dos historias en femenino: “La historia de VALENTINA”, una tortuga enamorada de Nicolás, que la quiere tanto, tanto y tanto que solo quiere darle lo mejor, pero eso no es lo que ella quiere. “La historia de LUCILA” una niña traviesa y contestona que trae de cabeza a su padre y hace de rabiar a un monstruo peludo y hambriento.

“HISTORIAS ENGUANTADAS” es un espectáculo de títeres de guante pensado para público familiar o infantil a partir de 6 años, que pretende ante todo divertir y, también, con humor abordar, en una de las historias, el tema del maltrato psicológico que con tanta frecuencia se da en la educación de niñas y niños, así como en la convivencia familiar.

www.tragaluz.info
tragaluz@tragaluz.info

TOTO

TANIT TEATRO



A primeros de septiembre, Tanit teatro estreno “Toto” un espectáculo en que el protagonista, un osito de peluche, manipula a su títerero para que este le ayude a contar algunas anécdotas de su vida de juguete de trapo. “Toto” es un espectáculo 100% hecho en Perú, la producción y los ensayos se realizaron en “La Casa de los Títeres” de la Estación de San Bartolomé y se estreno en el Centro Cultural Británico de Lima.

Actualmente estamos de gira por España para continuar en Francia este invierno y de este modo empezar con los actos de celebración del 30 aniversario de nuestra compañía.

Más info. en www.tanit-teatro.com

TITEREANDO | DIRECTORIO

www.unima.es | titereando@unima.es

UNIMA ANDALUCÍA

Responsable: Juan Luis Clavijo Camacho
E-mail: buhoteatro@yahoo.es
Tfno: 615276311

UNIMA ARAGÓN

Responsable:
Pablo Girón Carter
E-mail: unima.asturias@gmail.com
Tfno: 606978357

UNIMA ASTURIAS

Responsable: Luis Vigil
E-mail: unima.asturias@gmail.com
Tfno: 629882884

UNIMA CASTILLA LA MANCHA

Responsable: Ángel Suárez Herranz
E-mail: angel.suarez@uclm.es
Tfno: 670654400

UNIMA TITEREROS ASOCIADOS DE CASTILLA LA MANCHA

Responsable: Josefina Arias Ramos
E-mail: josefina@paliketeatro.es
Tfno: 663014698

UNIMA CASTILLA Y LEÓN

Responsable: Juan Catalina Moreno
E-mail: unimacyl@yahoo.es
Tfno: 699432905

UNIMA EUSKAL HERRIA

Responsable: Felipe Garduño Hernandez
E-mail: bihartaldea@euskalnet.net
Tfno: 610469466

UNIMA GALICIA

Responsable: Lázaro Duyos
E-mail: unimagalicia@hotmail.com
Tfno: 680328738

UNIMA MADRID

Responsable: Mar Gasco
E-mail: info@hilandotiteres.com
Tfno: 670723340

UNIMA MURCIA

Responsable: Ángel Salcedo Santa
E-mail: info@titeremurcia.com
Tfno: 606665618

UNIMA PAÍS VALENCIA

Responsable: Francisco Pérez Guirado
E-mail: titeres@lacarreta.com
Tfno: 649839677

UNIMA INTERNACIONAL

Presidenta de Honor:
Margareta Niculescu
Presidente:
Dadi Pudumjee
Secretario General:
Jacques Trudeau

UNIMA FEDERACIÓN ESPAÑA

Presidente: Idoia Otegui
E-mail: presidente@unima.es
Secretario Gral: Juan Luis Clavijo
E-mail: secretario@unima.es
Tesorero: Miguel Arreche
E-mail: tesoreria@unima.es
Secr. Técnica: Pilar Suárez
Apdo de correos 42
50300 Calatayud (Zaragoza)
E-mail: secretaria@unima.es
Tfno: 609369068
www.unima.es

TITEREANDO

Coordinación: Joaquín Hernández
Diseño: Jesús Caballero
E-mail: titereando@unima.es

Cierre próximo número
01/03/2011

envío de artículos a
titereando@unima.es